

80年畅销经典 3代美国女孩人生偶像

— NANCY DREW —

少女妙探

消逝的琴声

[美] 卡罗琳·基恩 著



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

80年畅销经典 3代美国女孩人生偶像

—NANCY DREW—

少女妙探

消逝的琴声

[美] 卡罗琳·基恩 著



图书在版编目 (CIP) 数据

消逝的琴声 / (美) 基恩著 ;
童趣出版有限公司编译. — 北京 : 人民邮电出版社, 2012.1
(少女妙探)
ISBN 978-7-115-26178-6

I. ①消… II. ①基… ②童… III. ①儿童文学 - 中篇小说 - 美国 - 现代
IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第160266号

著作权合同登记号 图字: 01-2009-6913

Published by arrangement with Aladdin Paperbacks,
an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division
NANCY DREW and colophon are registered trademarks of Simon & Schuster, Inc.
NANCY DREW: GIRL DETECTIVE is a trademark of Simon & Schuster, Inc.

少女妙探 消逝的琴声

著 者: [美]卡罗琳·基恩
译 者: 马爱农

责任编辑: 范萍
执行编辑: 万智鹃
封面设计: 段芳
排版制作: 优优图文设计工作室
插图绘制: 上海龙沁动漫工作室

编 译: 童趣出版有限公司
出 版: 人民邮电出版社
地 址: 北京市东城区交道口菊儿胡同七号院 (100009)
网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-84180588
经销电话: 010-84180459

印 刷: 北京中达兴雅印刷有限公司
开 本: 889×1194 1/32
印 张: 7.5
字 数: 90千字
版 次: 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-26178-6
定 价: 16.80元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-84180588。



小女孩超过福尔摩斯？

——告诉你不知道的天才妙探：南茜·德鲁

谁是推理世界上最负盛名的侦探？当然是伦敦市贝克街的歇洛克·福尔摩斯了！大侦探福尔摩斯在柯南·道尔的作品中，一共侦破了 132 起案子，这绝对是个不小的数字——而我们即将要认识的这位侦探比他还要厉害，她破获的案件，已经超过了 350 件！

你一定会反问，怎么能凭侦破案件的数量来评定一个侦探的水平呢？应该凭他分析案件的能力和侦破手段才对啊！说得不错，但如果这个侦探只是个 16 岁的小丫头，那你可就真的不能小看她了——假以时日，等她获得了更多的知识和经验，她那打出生就具备的侦探天赋，一定会让她成为一名最棒的侦探。

忘了告诉你，她就是在美国家喻户晓的美少女侦探——南茜·德鲁。

影响力持续 80 年的美国女孩偶像

《少女妙探》系列小说中的南茜·德鲁被当做是美国女孩的理想标杆。她热爱冒险、身体力行，以及她那不达目的决不罢休的男孩子性格，让她的周身闪耀



着自由的光芒。不过，你可千万别误以为她是个假小子。生活中的南茜是个举止优雅、待人热情、和善礼貌的小淑女。这让南茜有着非常好的人缘。不仅跟她合作过的男孩子对她赞赏有加，她还有两个令人羡慕的死党——贝丝和乔治。这两位同样具有超人气的阳光美少女，成为她探案时不可缺少的助手。

关于她有这样一组数字：南茜·德鲁系列侦探小说，截至2007年全球出版发行量已经超过了2亿册，已出版过25个语言版本，现在还在出版的有13种；西蒙与舒斯特出版公司从1979到2003年共出版了118个平装本，从2004年开始又陆续出版了24个小说系列，新的小说系列还在持续不断地出版……

这个小说系列如此长销，证明新一代女孩们仍然需要勇敢、自信、独立……这些滋养她们成长的优秀品质。美国总统奥巴马钦点的最高法院大法官索尼娅·索托马约尔说过，南茜是她儿时的偶像，影响了她的少女时代甚至今后的人生；美国女作家奥康纳、美国国务卿希拉里·克林顿以及前第一夫人劳拉·布什，也说过相似的话。

超级高中女生的精彩档案

一起来了解一下这个与众不同的高中女生吧。

小万人迷南茜·德鲁生活在美国中西部一个安静



美丽的小镇——滨河城，父亲卡森·德鲁是当地有名的律师，这让她有许多机会能接触到各种案件；南茜的母亲在她三岁时就过世了，南茜独立自主的性格就是从那时候培养起来的——不论是阴森的洞穴还是颓败的古屋，为了查案她都照去不误。

南茜第一次探案，是在1930年的《古钟之谜》中，她顺着一条线索抽丝剥茧，找到了一座古董钟表，最终让她的朋友获得巨额遗产。从此，这位漂亮优雅、体贴友好的女孩开始了她的业余探案之旅。

南茜学过心理学，是个不错的画家，还会说法语；她是一个技术娴熟的驾驶员，车技很棒，还会开摩托车和飞机；她是一个优秀的游泳选手兼划船手；她缝纫技能精湛，并擅长烹饪美食；她打网球和高尔夫球都很出色，能像牛仔一样骑马；她还持有心肺复苏执照，学过紧急医疗救助……作为一名侦探，这些技能都能在紧急时刻派上用场。

南茜身上仿佛有一种特殊的气质，各种神秘案件，总在她的身边盘桓，仿佛她天生就是侦破疑案的最佳人选；她善于发现细小的线索，并通过分析和调查找到证据，得出犯罪推论，进而发现真相。在她那聪明的小脑瓜里，藏着无穷无尽的推理方法和解决问题的方案。

从南茜侦破第一桩案件到现在，已经超过80年；



而小说中的南茜只从 16 岁变为 18 岁，算得上是“永远不老的美少女侦探”！在这些日子里，她侦破了各式各样的案件，帮助朋友和邻居们解决了一个又一个棘手的问题，成为有口皆碑的天才妙探。

英国有福尔摩斯，日本有柯南，美国有南茜·德鲁

在美国，南茜·德鲁被称作是少年侦探的鼻祖，知名度绝对可以与英国的大侦探福尔摩斯、日本的名侦探柯南相抗衡，其影响的读者范围超过哈利·波特，人尽皆知的程度类似于 007 詹姆斯·邦德。以她为主角的文学读物衍生品共有 18 部电脑游戏、3 档长篇电视剧集和 5 部改编电影。

南茜·德鲁如此赫赫有名，国内也一定有小读者看过南茜·德鲁的电影、玩过南茜·德鲁的探案电子游戏，对中文版南茜的侦探小说，也恐怕早就翘首以盼了。相信我们精心为大家挑选出来的这套侦探小说，可以让亲爱的小读者一饱眼福，分享成长的乐趣！

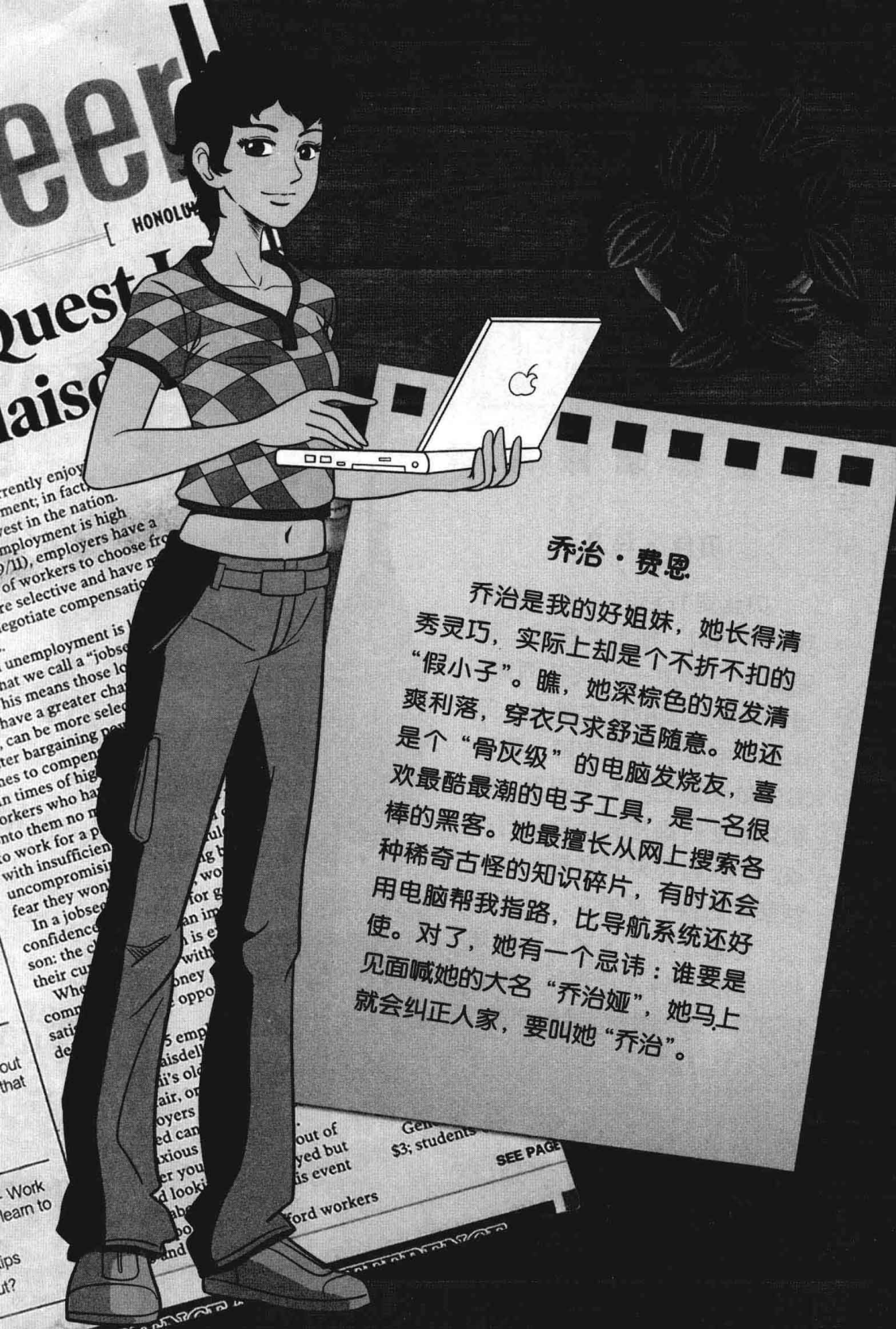
编者



南茜·德鲁

嗨，我是南茜·德鲁。熟人们都叫我南茜，可有的人给我的称呼就不一样了，比如“那个坏我好事儿的丫头”。不过，你能指望一个罪犯说什么好听的？没错儿，我是个经验丰富的侦探。我直觉敏锐，有超强的第六感。我享受每一次严密推理的过程，更醉心于找出真相。不过，在好朋友乔治和贝丝看来，我只要一琢磨案子，就俨然成了个小马虎，不是忘了给车子加油就是下车没拔钥匙，还好每次都有她俩帮忙，我才能顺利破案。不过话又说回来，谁让我们仨是死党呢！





eer
[HONOLULU
Quest
lais

currently enjoy
ment; in fact,
vest in the nation.
employment is high
9/11), employers have a
of workers to choose from
are selective and have more
negotiate compensation
unemployment is
that we call a "jobse
his means those lo
have a greater cha
can be more sele
ter bargaining pow
es to compen
n times of high
orkers who ha
nto them no m
o work for a p
with insufficient
uncompromisin
fear they won
In a jobs
confidence
son: the ch
their cur
When
comm
satisf
de
out
that
Work
learn to
ips
ut?

乔治·费恩

乔治是我的好姐妹，她长得清秀灵巧，实际上却是个不折不扣的“假小子”。瞧，她深棕色的短发清爽利落，穿衣只求舒适随意。她还真是个“骨灰级”的电脑发烧友，喜欢最酷最潮的电子工具，是一名很棒的黑客。她最擅长从网上搜索各种稀奇古怪的知识碎片，有时还会用电脑帮我指路，比导航系统还好使。对了，她有一个忌讳：谁要是见面喊她的大名“乔治娅”，她马上就会纠正人家，要叫她“乔治”。

out of
ayed but
is event
Gen
\$3; students
SEE PAGE
Ford workers

贝丝·马文

贝丝是乔治的堂姐，也是我的好朋友。她金发披肩，魔鬼身材，腮边一对梨花酒窝，是个人见人爱的标准美女。贝丝有一柜子的漂亮衣服，数不清的精美饰品。在她眼里，我和乔治在时尚方面简直无药可救。贝丝看起来好像是个连灯泡都不会换的娇娇女，但实际上，她是个机械天才！不管是烤面包机坏掉了还是汽车发动不了了，她一出手，准能修好！



内德·尼克森

内德是我的蓝颜知己。他头脑聪明，有书必读，而且老爱找新鲜有创意的东西看。他虽然不像我一样热衷于破案，可一旦我有了大致的思路，他总能帮我分析到点子上。



卡森·德鲁

他是我亲爱的老爸，滨河城鼎鼎有名的大律师。老爸正直善良，经常助人于危难之中，在滨河城有口皆碑。不过在我眼里，他可不是什么大律师，而是世界上最好的老爸。他很支持我的业余侦探工作，还常常给我提供线索、指点迷津。

麦金尼斯警长

滨河城警察局的局长，负责整个小城的治安和案件侦破工作。虽然我和他还算是不错的朋友，但是他对我总比他早发现线索耿耿于怀。不过，我可介意，因为我总有办法从他嘴里得到对破案有用的信息。





我是南茜·德鲁，女孩子都喜欢
的穿衣打扮我并不擅长，但我擅
长从细小的事情上查出罪犯留下的
蛛丝马迹，并加以推理，得出结论。
比如这次，在通灵小店里无意中看到
的神秘黑人夫妇，就让我挖掘出一宗
精心策划的绑架案！幸好我有好朋
友兼死党贝丝和乔治的支援，每到关
键时刻，她们都是我最棒的搭档——
所以即使再危险、再不可能完成的
事情，我都会努力去做好，把受害
者从困境中解救出来！

目录

第一章
没有答案的问题 1

第二章
令人惊讶的反应 13

第三章
是不是谜案? 28

第四章
绑架! 50

第五章
侥幸脱身 79

第六章
前进和后退 98

第七章
监视 119

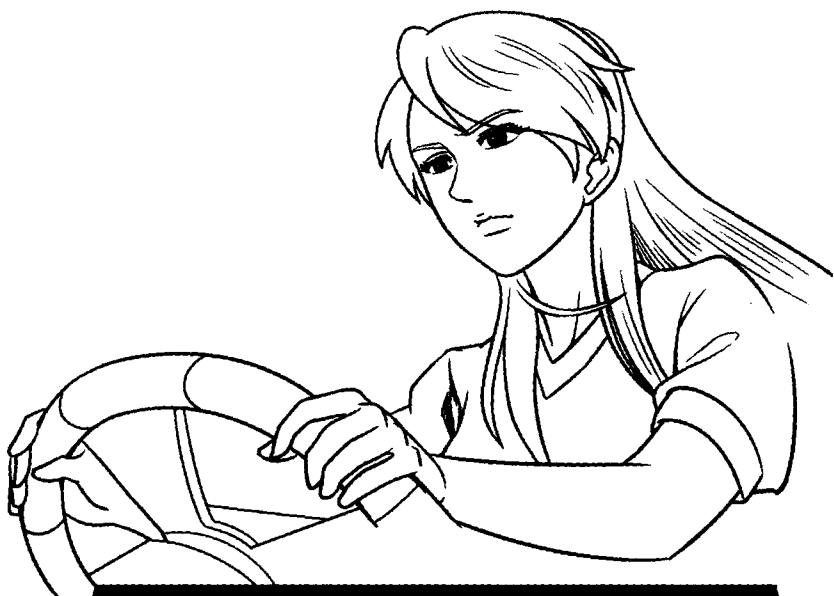
第八章
新的方向 141

第九章
新的线索 153

第十章
漫漫长路 163

第十一章
太晚了吗? 175

第十二章
结局和回报 200



第一章 没有答案的问题



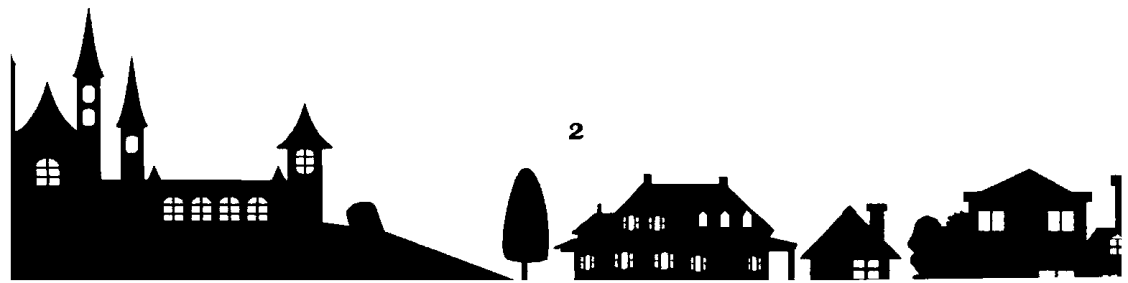
“嘿，南茜小姐。这次又怎么啦？是无意中发现了一个犯罪线索，目击有人绑架小狗，还是侦破了几起我不知道的凶杀案？”

我扭头去看那个跟我说话的男人，一眼认出他是麦金尼斯警长——滨河城警察局的局长。他站在人行道上，双臂抱在胸前，一道浓密的灰褐色眉毛高高扬起。

原来我竟然不知不觉逛到了警察局门口。警长看到我过来，似乎很警觉，其实这也不能怪他。我在镇上小有名气，因为我擅长侦破蹊跷、悬疑和神秘的案件——而且经常是在警察束手无策的时候。所以在警长眼里，我就不是个很受欢迎的人物了。

“别担心，麦金尼斯警长，”我笑眯眯地说，“我此刻面对的唯一一个难题，是在考虑给我老爸买一件什么生日礼物。”

“哦！”警长的表情突然变了，刚才还是满脸狐疑，一下子变得兴趣盎然，“怎么，卡森又要





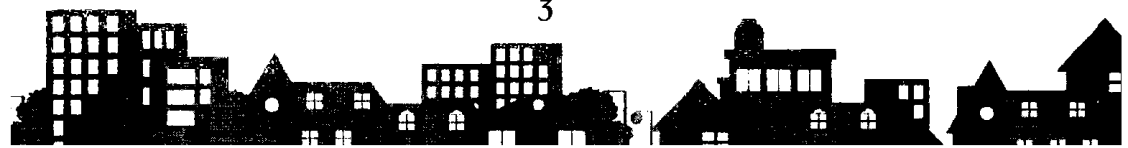
过生日了？”

我有时候认为，麦金尼斯警长之所以容忍我的那些业余侦探行为，是因为他对我父亲尊敬有加。滨河城的每个人都是这样。爸爸是滨河城最成功的律师，恐怕在整个美国中西部地区也算是赫赫有名，但那还不是全部的原因。还有一点，爸爸不仅事业成功，而且为人真诚、善解人意。

“没错。”我告诉警长，用手拂开几缕挡住我眼睛的草莓红秀发，“就在这个星期四。那天晚上我们要给他举行一个小型的派对，如果你能来就太好了。”

警长受到邀请，看上去很高兴。“好，我查了我的日程安排后，我会告诉你的。”他看了一眼手表，“我得赶紧进去了。保重，南茜。”

我朝他挥挥手，继续往前走。我在滨河城的购物区已经逛了两个小时。真愁人哪，再过三天就是爸爸的生日了，可我还不知道送他什么好呢。给爸爸买东西真是一件富有挑战性的工作。我知





道不管我送他什么，他都会高兴的，但我还是希望给他的礼物特别一点儿。我三岁那年妈妈就去世了，从那以后，爸爸一直既当爹又当妈地照顾我，我要让他知道我是多么感激他。

从警察局再往前走过两三个门店，就到了一家名为“通灵屋”的小店的大玻璃橱窗。我往里一看，发现一个黑头发的小个子女人坐在桌旁，面前放着一杯茶。她就是卢西娅·冈萨沃，这家店的老板，也是唯一的雇员。她笑了笑，示意我进去坐坐。

我走进小店，店门上挂的黄铜风铃发出“丁零零”的声音，小店被粉刷成金、红两种暖色，弥漫着一股好闻的香料和薄荷的气味。卢西娅匆匆过来搂抱我，差点儿把她头上的红色天鹅绒包头巾都碰掉了。她戴着那么多项链和手镯，一动就响成一片，跟风铃的声音融合在一起。

“南茜！”她用口音很重、但无懈可击的英语大声叫道。谁也不知道卢西娅究竟来自什么地方，她

